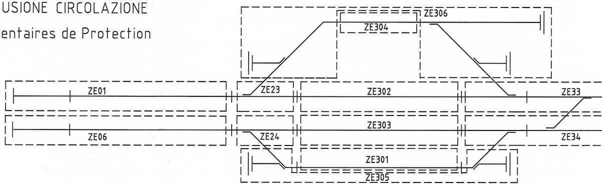
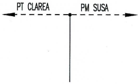
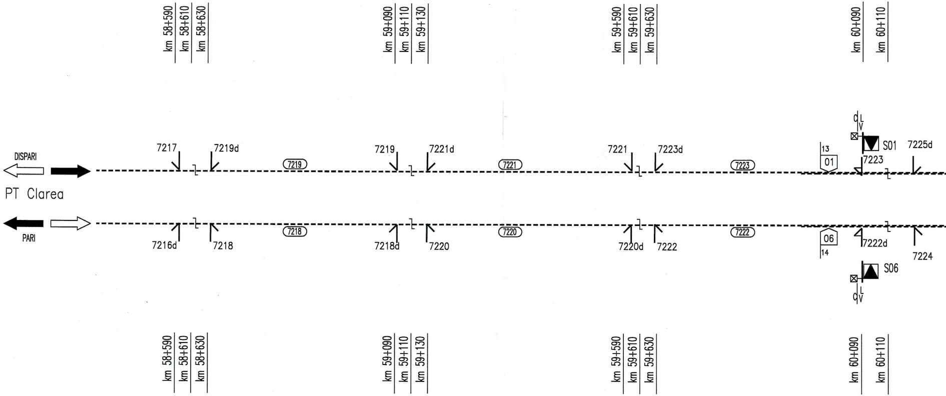
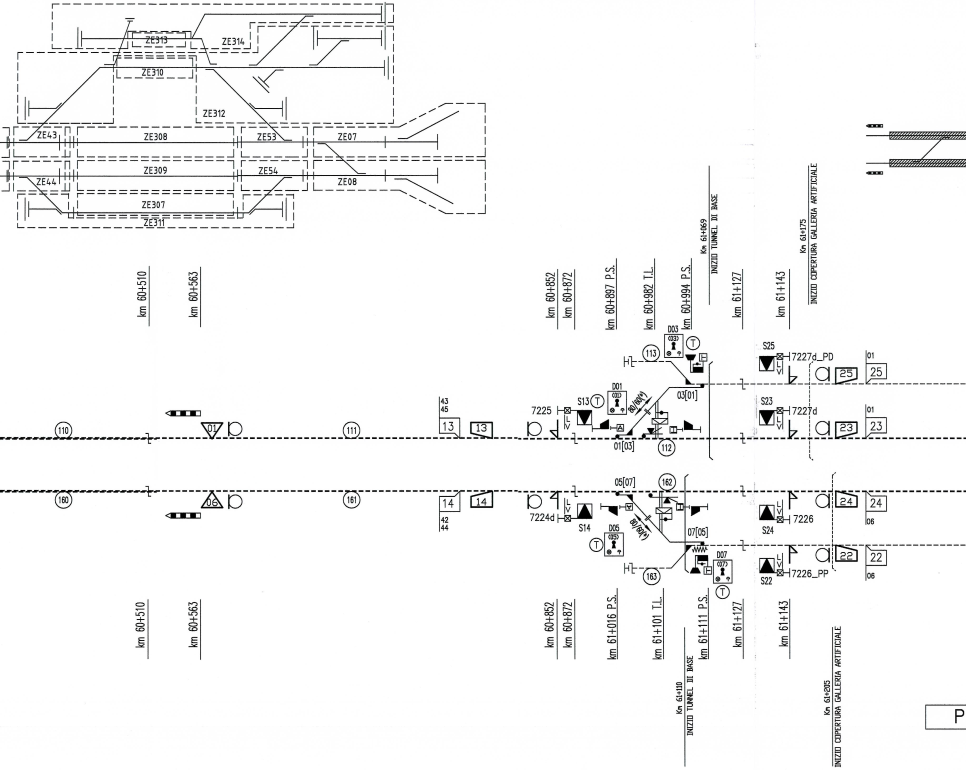
ZONE ESCLUSIONE CIRCOLAZIONE

Zones Elémentaires de Protection


ZE306
ZE304
ZE01
ZE23
ZE302
ZE33
ZE303
ZE06
ZE24
ZE34
ZE301
ZE305

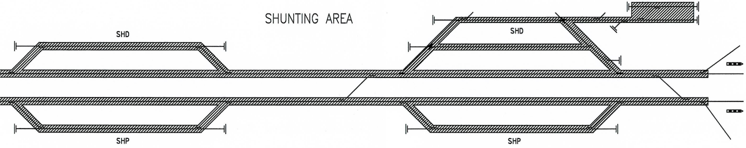

PT CLAREA
PM SUSA

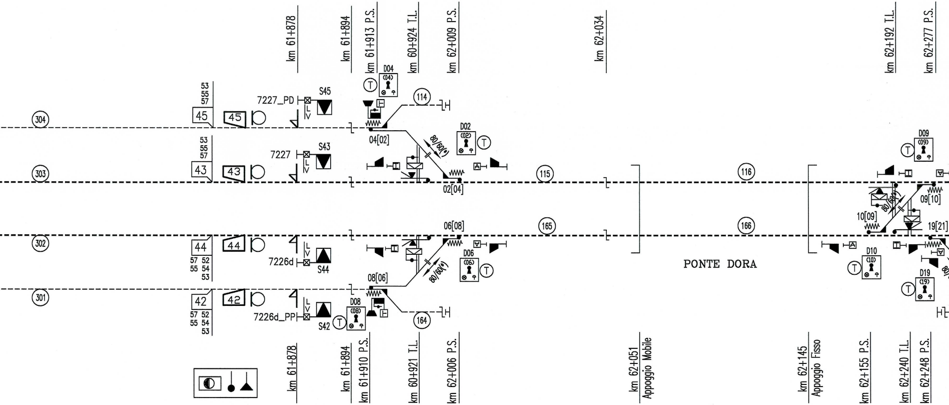

km 58+590
km 58+610
km 58+630
km 59+090
km 59+110
km 59+130
km 59+590
km 59+610
km 59+630
km 60+090
km 60+110
L
V
S01
7225d
DISPARI
7217
7219d
7219
7219
7221d
7221
7221
7223d
7223
13
01
7223
PT Clarea
7218
7220
7222
06
14
7222d
7224
PARI
7216d
7218
7218d
7220
7220d
7222
S06
L
V
km 58+590
km 58+610
km 58+630
km 59+090
km 59+110
km 59+130
km 59+590
km 59+610
km 59+630
km 60+090
km 60+110


ZE313
ZE314
ZE310
ZE312
ZE43
ZE308
ZE53
ZE07
ZE44
ZE309
ZE54
ZE08
ZE307
ZE311
km 60+510
km 60+563
km 60+852
km 60+872
km 60+897 P.S.
km 60+982 T.L.
km 60+994 P.S.
Km 61+069
INIZIO TUNNEL DI BASE
km 61+127
km 61+143
Km 61+175
INIZIO COPERTURA GALLERIA ARTIFICIALE
D03
(03)
T
113
S25
7227d_PD
01
25
25
D01
(01)
S13
T
7225
03[01]
80/60(*)
S23
7227d
01
23
23
43
45
13
13
01
110
111
01[03]
112
160
06
161
14
14
42
44
05[07]
162
7224d
S14
D05
(05)
T
80/60(*)
07[05]
24
24
7226
06
S24
D07
(07)
163
T
22
22
7226_PP
S22
06
km 60+510
km 60+563
km 60+852
km 60+872
km 61+016 P.S.
km 61+101 T.L.
km 61+111 P.S.
km 61+127
km 61+143
Km 61+110
INIZIO TUNNEL DI BASE
Km 61+205
INIZIO COPERTURA GALLERIA ARTIFICIALE
P

(*) RBC gestirà due Static Speed Profile diversi per
RBC exploitera deux Static Speed Profile différen

(**) Le progressive chilometriche sono riferite al binc
Les points kilométriques sont référés à la voie

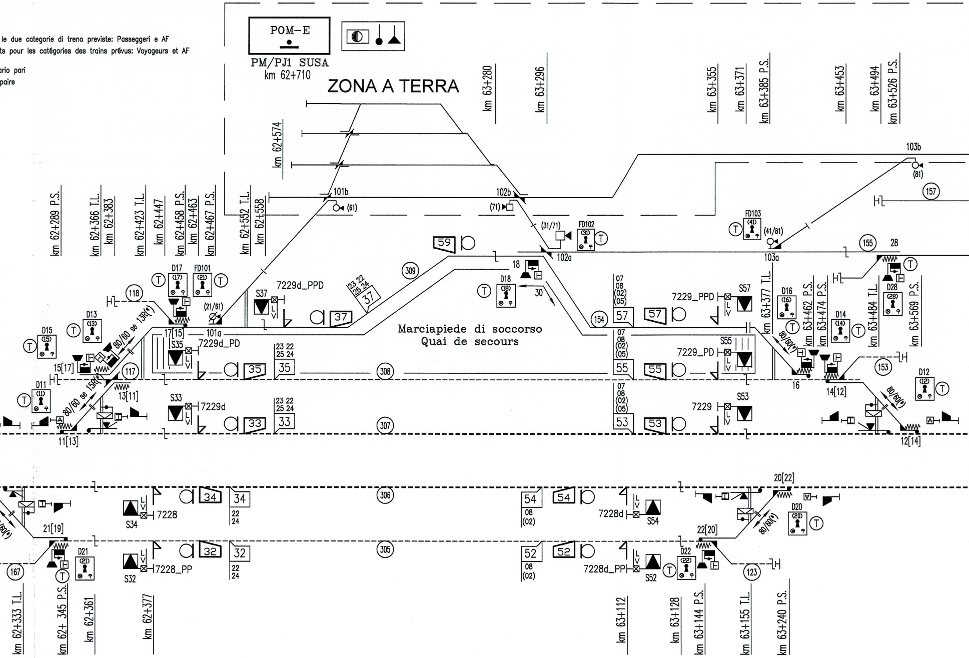

SHUNTING AREA
SHD
SHD
SHP
SHP

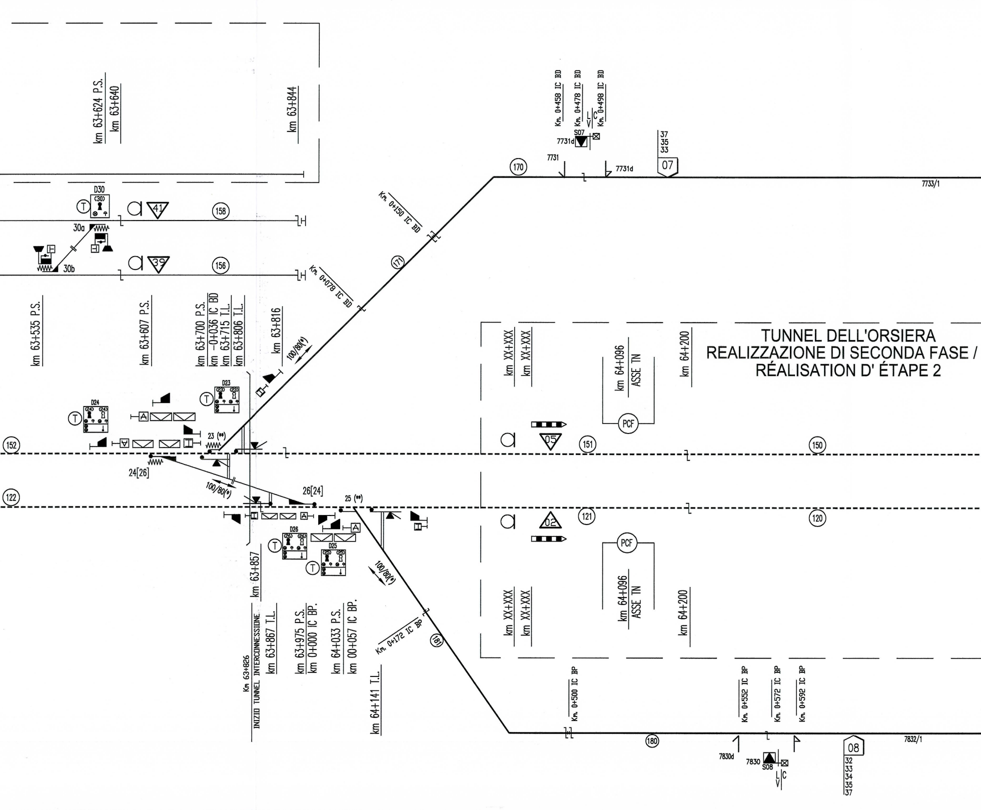

km 61+878
km 61+894
km 61+913 P.S.
km 60+924 T.L.
km 62+009 P.S.
km 62+034
km 62+192 T.L.
km 62+277 P.S.
D04
(04)
T
114
53
55
57
45
45
7227_PD
S45
L
V
304
04[02]
D02
(02)
T
80/60(*)
53
55
57
43
43
7227
S43
L
V
303
02[04]
115
116
D09
(09)
T
09[10]
10[09]
80/60(*)
19[21]
06[08]
165
166
302
44
44
57 52
55 54
53
7226d
S44
L
V
D06
(06)
T
80/60(*)
PONTE DORA
D10
(10)
T
D19
(19)
T
08[06]
42
42
301
57 52
55 54
53
7226d_PP
S42
D08
(08)
T
L
V
164
km 61+878
km 61+894
km 61+910 P.S.
km 60+921 T.L.
km 62+006 P.S.
km 62+051
Appoggio Mobile
km 62+145
Appoggio Fisso
km 62+155 P.S.
km 62+240 T.L.
km 62+248 P.S.

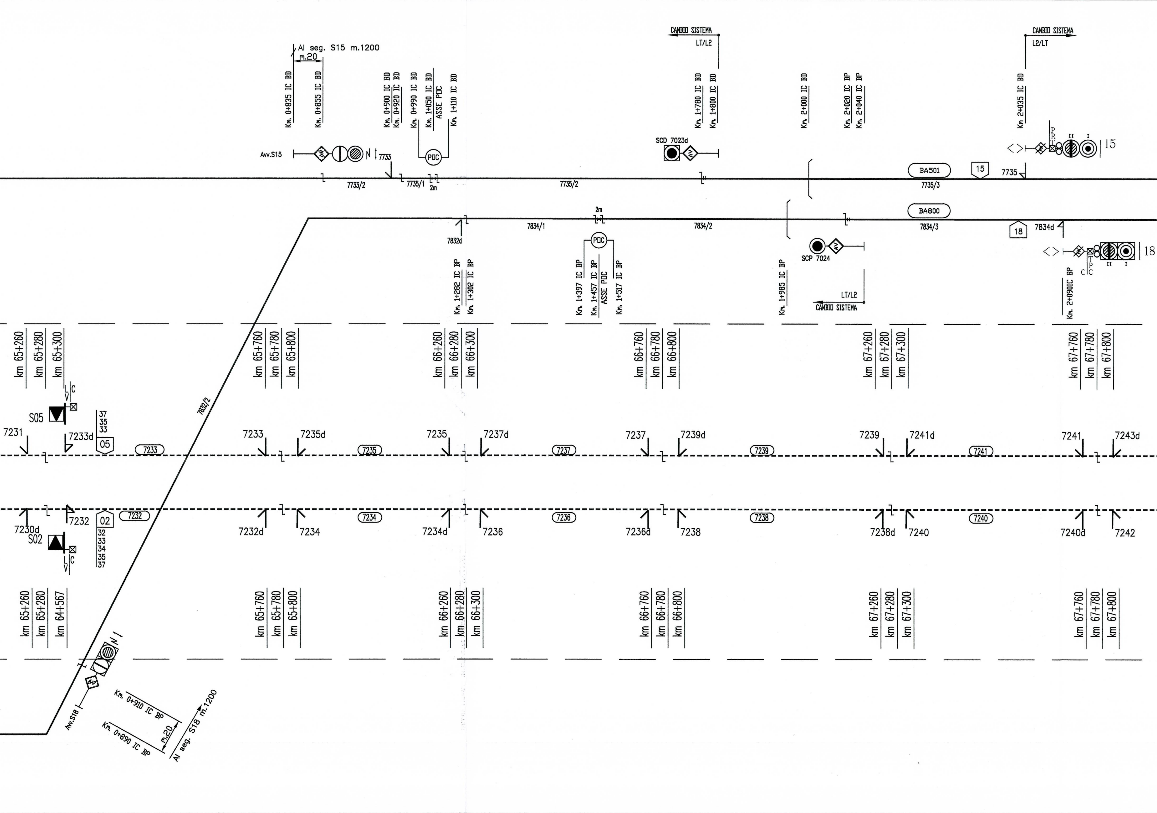
M/PJ1 SUSA

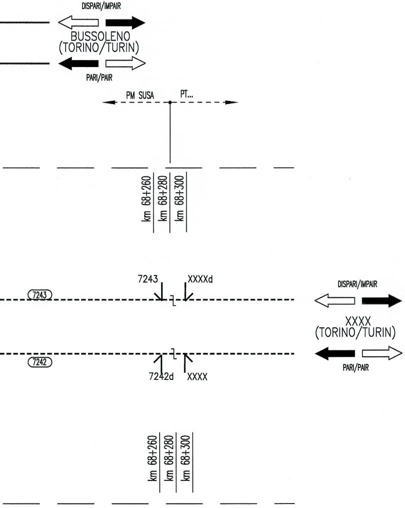
le due categorie di treno previste: Passeggeri e AF
ts pour les catégories des trains prévus: Voyageurs et AF

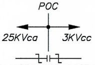
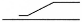
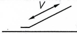
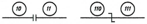
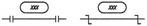
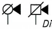
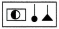
ario pari
paire


POM-E
PM/PJ1 SUSA
km 62+710
ZONA A TERRA
km 62+574
km 63+280
km 63+296
km 63+355
km 63+371
km 63+385 P.S.
km 63+453
km 63+494
km 63+526 P.S.
103b
(81)
(157)
km 62+289 P.S.
km 62+366 T.L.
km 62+383
km 62+423 T.L.
km 62+447
km 62+458 P.S.
km 62+463
km 62+467 P.S.
km 62+552 T.L.
km 62+558
101b
(61)
102b
(71)
(31/71)
FD102
(31)
FD103
(41)
(41/81)
102a
103a
(155)
28
59
(309)
18
D18
(18)
30
23 22
25 24
37
7229d_PPD
S37
(21/61)
101a
D17
(17)
FD101
(21)
(118)
D13
(13)
D15
(15)
80/60 se 13R(*)
17[15]
S35
7229d_PD
Marciapiede di soccorso
Quai de secours
(154)
07
08
(02)
(05)
57
7229_PPD
S57
km 63+377 T.L.
D16
(16)
km 63+462 P.S.
km 63+474 P.S.
D14
(14)
km 63+484 T.L.
D28
(28)
km 63+569 P.S.
35
(308)
55
7229_PD
S55
80/60(*)
16
14[12]
(153)
D12
(12)
15[17]
(117)
13[11]
80/60 se 15R(*)
D11
(11)
S33
7229d
33
(307)
53
7229
S53
11[13]
12[14]
34
22
24
(306)
54
08
(02)
7228d
S54
S34
7228
20[22]
D20
(20)
21[19]
22[20]
60(*)
32
(305)
52
7228d_PP
S52
D22
(22)
D21
(21)
(167)
(123)
S32
7228_PP
km 62+333 T.L.
km 62+ 345 P.S.
km 62+361
km 62+377
km 63+112
km 63+128
km 63+144 P.S.
km 63+155 T.L.
km 63+240 P.S.
T

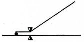
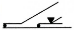
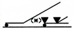
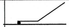
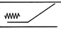

TUNNEL DELL'ORSIERA
REALIZZAZIONE DI SECONDA FASE /
RÉALISATION D' ÉTAPE 2
km 63+624 P.S.
km 63+640
km 63+844
Km. 0+458 IC BD
Km. 0+478 IC BD
Km. 0+498 IC BD
L V C
S07
7731d
7731
7731d
37 35 33
07
170
7733/1
D30
(30)
T
41
158
30a
30b
39
156
Km. 0+150 IC BD
171
Km. 0+078 IC BD
km 63+535 P.S.
km 63+607 P.S.
km 63+700 P.S.
km -0+036 IC BD
km 63+715 T.L.
km 63+806 T.L.
km 63+816
100/80(*)
km XX+XXX
km XX+XXX
km 64+096
ASSE TN
km 64+200
PCF
D23
(23)
D24
(24)
A
23 (**)
152
05
151
150
24[26]
100/80(*)
26[24]
25 (**)
122
02
121
120
D26
(26)
D25
(25)
PCF
100/80(*)
km 63+857
Km 63+826
INIZIO TUNNEL INTERCONNESSIONE
km 63+867 T.L.
km 63+975 P.S.
km 0+000 IC BP.
km 64+033 P.S.
km 00+057 IC BP.
km 64+141 T.L.
Km. 0+172 IC BP
181
km XX+XXX
km XX+XXX
km 64+096
ASSE TN
km 64+200
Km. 0+500 IC BP
180
Km. 0+552 IC BP
Km. 0+572 IC BP
Km. 0+592 IC BP
7830d
7830
S08
L V C
08
32 33 34 35 37
7832/1

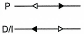
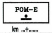
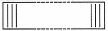

Al seg. S15 m.1200
m.20
Km. 0+835 IC BD
Km. 0+855 IC BD
Km. 0+900 IC BD
Km. 0+920 IC BD
Km. 0+990 IC BD
Km. 1+050 IC BD
ASSE POC
Km. 1+110 IC BD
Avv.S15
N
7733
POC
7733/2
7735/1
2m
CAMBIO SISTEMA
LT/L2
Km. 1+780 IC BD
Km. 1+800 IC BD
SCD 7023d
7735/2
Km. 2+000 IC BD
Km. 2+020 IC BP
Km. 2+040 IC BP
BA501
7735/3
15
7735
CAMBIO SISTEMA
L2/LT
Km 2+035 IC BD
P
R
T
II
I
15
7832d
2m
7834/1
POC
7834/2
BA800
7834/3
18
7834d
SCP 7024
Km. 1+282 IC BP
Km. 1+302 IC BP
Km. 1+397 IC BP
Km. 1+457 IC BP
ASSE POC
Km. 1+517 IC BP
Km. 1+985 IC BP
LT/L2
CAMBIO SISTEMA
Km. 2+090IC BP
T
P
C
C
II
I
18
km 65+260
km 65+280
km 65+300
km 65+760
km 65+780
km 65+800
km 66+260
km 66+280
km 66+300
km 66+760
km 66+780
km 66+800
km 67+260
km 67+280
km 67+300
km 67+760
km 67+780
km 67+800
L
V
C
S05
37
35
33
7832/2
7231
7233d
05
7233
7233
7235d
7235
7235
7237d
7237
7237
7239d
7239
7239
7241d
7241
7241
7243d
7230d
7232
02
7232
7232d
7234
7234
7234d
7236
7236
7236d
7238
7238
7238d
7240
7240
7240d
7242
S02
32
33
34
35
37
L
V
C
km 65+260
km 65+280
km 64+567
km 65+760
km 65+780
km 65+800
km 66+260
km 66+280
km 66+300
km 66+760
km 66+780
km 66+800
km 67+260
km 67+280
km 67+300
km 67+760
km 67+780
km 67+800
N
Avv.S18
Km. 0+910 IC BP
Km. 0+890 IC BP
m.20
Al seg. S18 m.1200

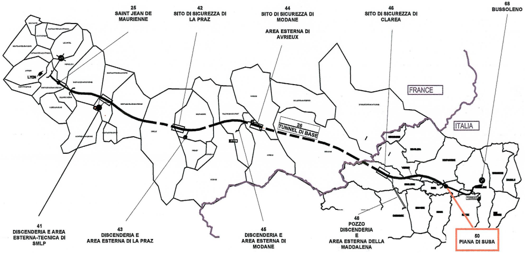

DISPARI/IMPAIR
BUSSOLENO
(TORINO/TURIN)
PARI/PAIR
PM SUSA
PT...
km 68+260
km 68+280
km 68+300
7243
XXXXd
7243
7242
7242d
XXXX
DISPARI/IMPAIR
XXXX
(TORINO/TURIN)
PARI/PAIR
km 68+260
km 68+280
km 68+300

Ⓣ	*Telefono di Linea o di Piazzale* *Téléphone Ligne de voie ou du Poste*
T.L.	*Traversa Limite* *Garage Franc*
	Portali per sezionamento linea di contatto TE riferiti al binario *Portailes pour sectionnament ligne de contact*
 POC 25KVca 3KVcc	*Posto di cambio tensione TE 3 KVcc – 25 KVca (POC)* *Poste du changement de courant/tension TE 3 KVcc – 25 KVca (POC)*
	Posto di parallelo doppio, cambio fase (PPD) *Poste du changement de phase courant alternatif (PPD)*
	Posto di sottosezionamento (PSS) *Poste du sous–sectionnament (PSS)*
	Posto di Cambio Fase con tratto neutro *Poste du changement de phase courant alternatif avec section neutre (PCF)*
	*Deviatoio semplice* *Appareil de Voie simple*
	Deviatoio semplice con armamento pesante *Appareil de Voie simple pour voie ferrée pesante*
	*Velocità massima di percorrenza del ramo deviato del deviatoio (V in Km/h)* *Vitesse maximale de déplacement de la branche déviée du Appareil de Voie (V en km/h)*
⊣⊢	*Giunto meccanico isolato (giunto isolato)* *Joint mécanique isolé*
⊣—	*Giunto isolato per la delimitazione di un cdb da binari non centralizzati ("a terra")* *Joint isolé pour la délimitation entre un circuit de voie et voies pas vérifiées par le système d'enclenchements*
	Giunto elettrico *Joint électrique*
	Giunto elettrico–meccanico isolato *Joint électrique–mécanique isolé*
 10 11 110 111	*Indicazioni circuiti di binario di stazione* *Indications circuits de voie du Poste*
	*Indicazioni di circuito di binario di linea* *Indications circuits de voie du Ligne*
	Fermadeviatoio a chiave tallonabile con controllo elettrico di efficienza *Dispositif de verrouillage du aiguillage avec verrou, talonnable et contrôlé électriquement*
	*Fermadeviatoio a chiave intallonabile con controllo elettrico di efficienza* *Dispositif de verrouillage du aiguillage avec verrou, non talonnable et contrôlé électriquement*
	*Chiavi di zona, chiusura Urgente Segnali Virtuali e Posto di Stabilizzazione* *Tableau de contrôle pour stabiliser les zones élémentaires de protection, fermeture urgente des signaux virtuelles*
	Chiavi di zona e chiusura Urgente Segnali Virtuali (Locale Operatore di P.C. e P.J.) *Tableau de contrôle pour stabiliser les zones élémentaires de protection et fermeture urgente des signaux virtuelles (P.C. et P.J.)*

LEGENDA E GLOSSARIO GENERALI / LEGENDE ET GLOSSAIRE GÉNÉRAL

	Unità bloccabile per manovra manuale sul posto di deviatoio con manovra elettrica, oleodinamica o di deviatoio con manovra a mano e assicurato con fermascambio a chiave *Unité de verrouillage pour manouvre manuelle locale du appareil de voie avec manouvre électrique, oleodinamique ou du appareil de voie avec monouvre manuelle et verrouiellée avec une verrou*
	Unità bloccabile per manovra servoassistita sul posto (MESP) di deviatoi oleodinamici (tg. 0.022 – 0,040 – 0.074) *Unité de verrouillage pour manouvre assistée locale (MESP) d'appareil de voie oleodynamique (tg. 0.022 – 0,040 – 0.074)*
	Segnale luminoso Blu da Deviatoio (SBD) con illuminazione anteriore e posteriore per manovra elettrica *Indicateur lumineux Bleu pour Aiguillage (SBD) avec illumination anterieur et posterieur pour manouvre électrique*
	Segnale luminoso Blu da Deviatoio (SBD) con illuminazione da un solo lato per manovra oledinamica *Indicateur lumineux Bleu pour Aiguillage (SBD) avec illumination d'un seul côté pour manouvre oleodynamique*
	Centralina di manovra Deviatoio Oleodinamico, senza accumulo, intallonabile permanente: *per tg. 0,022–0,040 C.P.M.: doppia centralina (manovra punta e cuore)* *per tg. 0,040 C.P.F.–0,074 C.P.M.: Centralina unica* *Unité de manouvre électronique pour appareil de voie oleodynamique sans XXXX, non talonnable permanent* *pour tg. 0,022–0,040 C.P.M.: double unité (manouvre pointe et coeur)* *pour tg. 0,040 C.P.F.–0,074 C.P.M.: unité unique*
	*Deviatoio oleodinamico semplice munito di scatole controllo elettrico telaio aghi impiegate per la sola posizione di ago discosto (controllo di tallonamento) (tg.0,040 per V=100 km/h)* *Appareil de Voie oleodynamique simple avec contrôle électrique du aiguille loin (contrôle du talonnament) (tg.0,040 pour V=100 km/h)*
	*Deviatoio oleodinamico semplice munito di scatola controllo elettrico telaio aghi impiegata per due posizioni (controllo tallone cuore)* *Appareil de Voie oleodynamique simple avec contrôle électrique pour les deux positions (contrôle du talon et du coeur)* *(tg.0,074 C.P.M. per/pour V=60 Km/h) (tg.0,040 C.P.M. per/pour V=100 Km/h)*
	*Deviatoio oleodinamico semplice munito di scatole controllo elettrico telaio aghi impiegate per due posizioni (controllo punta cuore e tallone cuore)* *Appareil de Voie oleodynamique simple avec contrôle électrique pour les deux positions (contrôle du pointe–coeur et du talon–coeur) (tg.0,022 C.P.M. per V=160 Km/h)* *(*) solo per deviatoi tg.0,022 tipo Cogifer/seulement pour aiguillage type Cogifer*
	*Fermascambiatura esterna in una manovra elettrica o per deviatoio oleodinamico, applicata al binario* *Unité de verrouillage extérieur pour une manouvre électrique, ou pour un appareile de voie oleodinamique*
	*Deviatoio munito di riscaldamento elettrico (R.E.D.)* *Appareil de Voie avec système de réchauffage électrique (R.E.D.)*
	Cassa di manovra deviatoio elettrico intallonabile *Moteur d'appareil de voie électrique non talonnable*
	Dispositivo manovra a mano con trasmettichiave *Appareil de Voie à manouvre manuelle avec dispositif de transismission du verrou*
	Segnale indicatore per deviatoio oleodinamico (segnale luminoso ubicato lato punta) *Indicateur pour appareil de voie oleodynamique (indicateur lumineux placé côté pointe)*
	Segnale indicatore per deviatoio oleodinamico (segnale luminoso ubicato lato calcio) *Indicateur pour appareil de voie oleodynamique (indicateur lumineux placé côté talon)*
	Segnale indicatore per deviatoio elettrico tallonabile (segnale non luminoso unico, lato punta e calcio) *Indicateur pour appareil de voie électrique talonnable (indicateur non lumineux unique pour pointe et talon)*
	Segnale indicatore per deviatoio elettrico intallonabile (segnale non luminoso unico, lato punta e calcio) *Indicateur pour appareil de voie électrique non talonnable (indicateur non lumineux unique pour pointe et talon)*

	Punto origine o finale di itinerario per entrambi i sensi di marcia *Début ou Fin du parcours pour les deux directions*
	Punto origine o finale di itinerario orientato per movimenti sinistri *Début ou Fin du parcours pour directions a gauche*
	Punto origine o finale di itinerario orientato per movimenti destri *Début ou Fin du parcours pour directions a droit*
	*Linee a doppio binario con marcia permessa nei due sensi (banalizzata)* *Lignes a double voie pour mouvements dans les deux directions (banalisée)*
	Indicatore luminoso doppio: *– x è relativo agli aspetti che presenta l'indic. anteriore rispetto alla marcia comandata dal segnale* *– y è relativo agli aspetti che presenta l'indic. posteriore rispetto alla marcia comandata dal segnale* *Indicateur lumineux à deux indications:* *– x indications de l'indicateur anterieur par rapport à les mouvements commandées par le signal* *– y indications de l'indicateur posterieur par rapport à les mouvements commandées par le signal*
	EOA senza RELEASE SPEED (EOA= End of Authority) *EOA sans RELEASE SPEED (EOA= End of Authority)*
	EOA con RELEASE SPEED *EOA avec RELEASE SPEED*
	Segnale Virtuale Imperativo di Stazione *Signal Virtuel du Poste/Gare*
	Picchetto limite delle manovre *Piquet limite de manouvre*
	Segnale basso Virtuale *Signal de manouvre virtuel*
	Punto origine o finale di istramento per entrambi i sensi di marcia *Début ou Fin du parcours de manouvre pour les deux directions*
	Punto origine o finale di istramento orientato per movimenti sinistri *Début ou Fin du parcours de manouvre pour directions a gauche*
	Punto origine o finale di istramento orientato per movimenti destri *Début ou Fin du parcours de manouvre pour directions a droit*
	Scarpa fermacarri elettrica con ritorno automatico in posizione normale *Sabot déraillement électriquement avec retour automatique à la position normale*
	*Fabbricato tecnologico con Postazione Operatore Movimento di Emergenza (POM–E)* *Bâtiment technique avec un Poste Opérateur de Mouvement d'Urgence (POM–E)*
P.S.	*Punta Scambi* *Pointe d'aiguillage*
	*Banchina viaggiatori* *Quai voyageurs*


25
SAINT JEAN DE MAURIENNE
42
SITO DI SICUREZZA DI LA PRAZ
44
SITO DI SICUREZZA DI MODANE
AREA ESTERNA DI AVRIEUX
46
SITO DI SICUREZZA DI CLAREA
68
BUSSOLENO
LYON
FRANCE
ITALIA
26
TUNNEL DI BASE
41
DISCENDERIA E AREA ESTERNA-TECNICA DI SMLP
43
DISCENDERIA E AREA ESTERNA DI LA PRAZ
45
DISCENDERIA E AREA ESTERNA DI MODANE
48
POZZO DISCENDERIA E AREA ESTERNA DELLA MADDALENA
50
PIANA DI SUSA

LIAISON LYON - TURIN / COLLEGAMENTO TORINO - LIONE

Partie commune franco-italienne
Section transfrontalière

Parte comune italo-francese
Sezione transfrontaliera

NOUVELLE LIGNE LYON TURIN - NUOVA LINEA TORINO LIONE
PARTIE COMMUNE FRANCO-ITALIENNE - PARTE COMUNE ITALO-FRANCESE

PARTE IN TERRITORIO ITALIANO - PROGETTO IN VARIANTE
(OTTEMPERANZA ALLA PRESCRIZIONE N. 235 DELLA DELIBERA CIPE 19/2015)

CUP C11J05000030001- PROGETTO DEFINITIVO

EQUIPEMENT - IMPIANTI

SIGNALISATION - SEGNALAMENTO
GÉNÉRALITÉS - GENERALE
SITE DE SÉCURITÉ PM SUSA - AREA DI SICUREZZA PM SUSA
PLAN SCHÉMATIQUE DE LA GARE
PIANO SCHEMATICO DELLA STAZIONE

Indice	Date / Data	Modifications / Modifiche	Etabli par / Concepito da	Vérifié par / Controllato da	Autorisé par / Autorizzato da
0	02/11/2012	Emission pour vérification C2B et validation C3.0 Emissione per verifica C2B e validazione C3.0	S. ROSACE (ITALFERR)	G. BOVA C. OGNIBENE	M. FORESTA M. PANTALEO
A	31/12/2012	Emissione a seguito commenti LTF e CCF	A. CASINI (ITALFERR)	G. BOVA C. OGNIBENE	M. FORESTA M. PANTALEO
B	08/02/2013	Emissione a seguito commenti LTF e CCF	A. CASINI (ITALFERR)	G. BOVA C. OGNIBENE	M. FORESTA M. PANTALEO
C	15/12/2014	Mise à jour mod. communication Pont Dora Aggiornamento mod. comunicazione Ponte Dora	S. MENEGHELLO (ITALFERR)	G. BOVA V. GRISOGLIO	M. FORESTA C. OGNIBENE
D	15/11/2016	Première diffusion phase PRF-PRV / Prima emissione fase PRF-PRV	S. MENEGHELLO (ITALFERR)	G. BOVA C. OGNIBENE	M. FORESTA A. MORDASINI
E	15/01/2017	Révision siute aux commentaires TELT / Revisione a seguito di commenti TELT	S. MENEGHELLO (ITALFERR)	G. BOVA C. OGNIBENE	M. FORESTA A. MORDASINI

ORDINE INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI TORINO
Dott. Ing.
FRANCESCO
MAGNORFI
n. 8231J

Code Doc	P	R	V	C	2	B	T	S	3	0	1	8	0	E		A	P	P	L	A
	Phase / Fase			Sigle étude / Sigla			Émetteur / Emittente			Numero				Indice		Statut / Stato		Type / Tipo		

ADRESSE GED INDIRIZZO GED	C2B	//	//	10	00	50	25	01

ÉCHELLE / SCALA
-

TUNNEL EURALPIN LYON TURIN

TELT sas - Savoie Technolac - Bâtiment "Homère" -
13 allée du Lac de Constance - 73370 LE BOURGET DU LAC (France)
Tél.: +33 (0) 4.79.68.56.50 - Fax: +33 (0) 4.79.68.56.75
RCS Chambéry 439 556 952 - TVA FR 03439556952
Propriété TELT Tous droits réservés - Proprietà TELT Tutti i diritti riservati

Ce projet est cofinancé par l'Union européenne (DG-TREN)

Questo progetto è cofinanziato dall'Unione europea (TEN-T)